

2 JUAN

Biek numiim ēsap Juanau phā deepäitarr

Khaiú phājī maimua khai atheeta phājī. Achamú maimua ābakhai biek thārjupam ich Juanau phātarr dūi oowai bāgthu khithëem, maimua ābpaim dūi amach numpai iyüu nāmjöta phā sim. Deeum khūn jaau simjö ichdēupai ich jaauwai iin “jöoin” aajem (v. 1). Ís nasi pawi oowai maadēu ajappai khaugba nām khaigta deepäijī. Pogkha negöon dēn gaai oowai iglesiaag ajimjōo sim; mamu īchab oowai ḫai āb Cristo gaaimua ich dūi khodkha sīerragta deepäijimjōojā sim. Maach athee chan mag ajap dawaa khaba sīewai khaugba naab mamu, ich chi phātarr jōoirau nem khaauga sīejim, khai atheeta phā sīejī.

Khan jawaagta phājī. Mag cartadam bāthu khitab mamu Juanau nem iek theegta iekha sim, mag Ēwandom i gaai thāwi sīi parhoobam khīirjug jaau wēnūrrarr gaaimua chi ükha durrarr khūn khūgur auwi amachig paa auju ēkha wēnūrrarr khūn ēugar. I iek jāgum khūnau Cristoou jaau pūatarr iek khabamta dich aig bēewi jaauchewai dich di aigjā jēerpibaju aai sim aajem. Magum khūnag chan “Ūu pāar bēejim” wa “Ūu petat” ajujā khaba sim anaabá. Mag nārrjēem khūnata maadēu dich aig jēerpinaa am ajapha trataawain dich paarmuata amau mag sēukha nem jaau wēnūrrūmjā dūi jaaunaa amau nem khaigba wau wēnūrrūmjā dūi wau nāmjö sim anām (vs. 10-11).

Dich khapeen daupii wënarraju aai nūm

¹ Mūn Juanau. Māch chi jōirauchata pāar ich Ēwandamaucha ich iglesiakha autarr khūn athee mug ēsap phā chirūm, ag ee thum chi ükha durrum khūnag. Mua chadcha pāar khōsi chitūm; wajapcharan māch appaimua khaba, thum ar maachjō Ēwandam iek chaarta khaphū nūm khūnaujā agjō pāar khōsi nūm. ² Mua mag pāar khōsi chitūmūn, Ēwandam iek chaar māchdēu ükha chirūmta pāraujā ükha naawai; mag chadam iek maachdēu ükha nūmūn mug atag pawiajā ich mag maach thāar ee sīrraju. ³ Ēwandam chi Ayau maimua chi Iewaa Jesucristooujā pāar ū wai naapim khōsinaa pāar eeg oopim khōsi chirūm dēi īchab pāachdēu chadam iek ükha nūm gaaimua khōinaa agdaujō dich khapeenjā kha khōsita wënarrapim khōsi chirūm.

⁴ Mu onee chirūm keena, chadcha pāar ee ãaur khūn ich Ēwandamau maachig wënarrapi jaau simjō amachdēu chadam iek ükhatarr ipierraata wënarrūm māch daúa ootarr aawai. ⁵ Isjā nawe pāachig jaautarr iekpaita deeu p̄aba pārag, agdaujō dich khapeen kha khōsi aju aai nūm a chirūm. Mua pārag mag phā deepüi chirūm chan iek iiur khabam; mug iekhan warr pāachdēu ūrtarr iekpai. ⁶ Chadcha chi Ēwandam khōsi simuan irua nem jaau sim thum i ipierraata nem waaujem. Pari ürcha irua maachig waipi jaau simūn, ar nacha pāachig jaau nūm aig ūrtarrjō, agdaujō dich khapeen daupiita wënarrapi jaau simūu.

Sūi chikham khūguurjem khūn

⁷ Jāg õor pōm sīi sēukha pāar khūguraagpai Jesús chan woun chaar khabamta jāg n̄rrajim a jaau n̄m kh̄un khapan th̄naawai, muan pāragan warrgarwe mag pāachdēu ükhatarr iekta kh̄ir eyaa api chirām, ud̄ur pāach khūgurpimaaugau. Chi jāg wēnurrum kh̄unanan sīi chikham khūguurjem kh̄un anaa Cristojā oomapha n̄m kh̄unau. ⁸ Pāachdēu Ēwandam iek ükhatarr gaii ubu wēnurrum paar ügthar paawaijā irua deeju a sim thum chadcha aum khōsi n̄m khai, kh̄ir khaph̄naa õor sīi jāg sēukha n̄rrjēem kh̄un iek oob ükhamiet. Pārau magba ud̄uraata amag pāach khūgurpim chan irua mag nem deeju a simjā thumcha aubaju.

⁹ Ābmua khāijā maach Pōr Jesucristo iekta bigaau sīunaa ag khāai wajapcharamta jawaag awia i iek khabamta jaau n̄rrumān, magan Ēwandam i d̄i khaba sim. Mamā Cristoou jaau p̄arr iek ichdēu ükhatarrta ogd̄uba ükha simān chadau ich Ēwandam chi Aai d̄i chi Iewaajā i d̄i n̄m. ¹⁰ Ābmua khāijā pāach di aig bēewia Cristoou jaau p̄arr iek khabamta jaaucheewai oob pāach di aig jēerpimiet, ni sīi irig üu p̄ bēejim wa üu pet khāijā amiet. ¹¹ Chi mag n̄rrjēem kh̄unag saludaa n̄m kh̄unanan amau mag nem khaigba jaau n̄mjā d̄i amach paarmua jaau n̄mjōta n̄m, magum gaaimua warag õor okhoomkh̄ir.

Ābmiem salud

¹² Pārag nem jaauju pōoma wai chirām; pari sīi m̄ug ēsap gaaipai chan mua jaaupüibam. Magju khāai m̄uchchata pāar aar mawia pāar d̄i

khĩirchata iyüü am khõsi chirum, maach thumaa
ãba wajapcha onee aag.

¹³ Maujä īchab pāarjö ich ēwandamaucha jür awia
Cristo gaaimua pāar iglesia eem khüün dëi khod-
kha durrum khüünau pārag salud deepüi nüm.

Mugdam ajim pārag jaaum ig chirarr. Ayoo
keena,

Juan

Éwandam Iek New Testament in Woun Meu

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Woun Meu

Dialect: alternate spelling

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Woun Meu (alternate orthography)

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Woun Meu

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files

dated 29 Jan 2022

974f85ca-2196-54fa-aa19-a0078d3a03e9